



**BULLETIN COMMUNAL** Mardi le 20 Juin 2017 N° 11/17

**La Mairie vous informe**



**Résultats des Elections Législatives du Dimanche 11 Juin 2017 (1er tour)** pour les bureaux de BOERSCH-KLINGENTHAL.

Nombre d'inscrits	: 1 978
Nombre de votants	: 1 088
Nombre de blancs	: 9
Nombre de nuls	: 3
Nombre de suffrages exprimés	: 1 076

Candidats	Exprimés	%
CHABAANE Sara	18	1,67
GONÇALVES Alexandre	60	5,58
GADOT Denis	42	3,90
MONTELEONE Evelyne	7	0,65
EFFENBERGER Martin	16	1,49
LAUSTRIAT Olivier	2	0,19
MEYER Régis	10	0,93
FERREZ Roxane	3	0,28
DU PARC Hombeline	107	9,94
SALOMON Guy	300	27,88
AGRAFEIL Odile	5	0,46
FURST Laurent	448	41,64
PFAFFENHOF Gilles	9	0,84
PLAISANT-HERMANNNS Jeanine	49	4,55

**Résultats des Elections Présidentielles du Dimanche 18 Juin 2017 (2<sup>ème</sup> tour)** pour les bureaux de BOERSCH-KLINGENTHAL.

Nombre d'inscrits	: 1 978
Nombre de votants	: 960
Nombre de blancs	: 34
Nombre de nuls	: 14
Nombre de suffrages exprimés	: 912

SALOMON Guy	333	36,51
FURST Laurent	579	63,49



**En raison de l'organisation de "La Boerschoise" (course nature et marche nordique) du Samedi 1<sup>er</sup> Juillet 2017 diverses mesures de circulation seront prises pour assurer la sécurité des coureurs**

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 5 du présent bulletin communal.



**Vente de bois : Le Samedi 24 Juin 2017 à 9 h 30** il sera vendu aux enchères à la Salle de Réunion du 1er Etage de la Mairie :

- 27 lots de bois débardé en long (hêtre, chêne, érable, frêne, aulne)
- 8 lots fonds de coupe à façonnage personnel (hêtre, chêne, érable, frêne, aulne)
- 3 lots de bois sur pied à façonnage personnel (châtaignier)

Les affiches peuvent être retirées à la Mairie à partir du Lundi 12 Juin 2017.



**Tri sélectif** : les prochains ramassages auront lieu les **Vendredis 7 Juillet et 4 Août 2017.**

**Les dates de parution des bulletins pour la période d'été sont**

- \* Mardi 04 Juillet 2017
- \* Mardi 14 Août 2017
- \* Mardi 12 Septembre 2017

Les articles doivent **IMPERATIVEMENT** être déposés 1 semaine avant la parution.

Merci de bien vouloir prendre les dispositions nécessaires.

## Infos OMSCLAP / Comité des Fêtes

---



**La Maison de la Manufacture d'Armes Blanches du Klingenthal** propose :

- Du 30 juin au 29 octobre : **Les âmes blanches de Klingenthal**. Exposition de photos et sculptures des artistes Jan Pincemaille et Hervé Rioux.

- **Dimanche 2 juillet à partir de 14h: Démonstration de forge**. Présentation de techniques de fabrications.

**Renseignements** : 03.88.95.95.28 ou maison-manufacture@klingenthal.fr

**M**  
**J**

**Boersch** **Vacances d'été à la M.J.C. de Boersch, le plein d'activités !**

Escalade à l'ancienne carrière à Klingenthal, pour les ados, les enfants ou la famille, du 10 au 28 juillet (complet du 10 au 14 juillet), encadré par Mr Bihler moniteur titulaire B.E.

Atelier de musique actuelle pour les adolescents 11/18 ans (salle de musique de la M.J.C.) les 17/18/19 juillet de 10 h à 17 h. Ces ateliers s'adressent aux adolescents qui pratiquent un instrument de musique, guitare, basse, batterie, chant.... Les jeunes sont encadrés par des musiciens professionnels. C'est l'occasion de se lancer dans une pratique collective enrichissante, pratiquer son instrument avec les autres...

Accueil de loisirs du 10 juillet au 02 août avec un mini-séjour au Floessplatz du 31 juillet au 02 août

Des thèmes (musiciens, comédiens, peintres, les héros de film, le monde et la nature, j'entends, je touche, je sens, j'observe la nature) avec des sorties en forêt, une sortie au parc du Petit Prince, des bricolages, des petits et des grands jeux, des ateliers artistiques avec des intervenants....

Ce sont des temps de loisirs où les enfants peuvent s'épanouir, apprendre à vivre ensemble tout en s'amusant.

Pour toutes ces activités : renseignements et inscriptions à la M.J.C. 03/88/95/85/50 ou par mail

[mjc.bureau@boersch.net](mailto:mjc.bureau@boersch.net)



**Le Rando Club de Boersch** vous propose une randonnée sur la journée, **dimanche 25 juin, à Thannenkirch de niveau intermédiaire+** de 13km et 520m de dénivelée positive avec une montée assez raide au début. Repas tiré du sac. Chaussure et bâtons de marche préconisés. Participation de 1€ par personne ; gratuit pour les moins de 12 ans. Rassemblement à 9 h au parking de la salle de sport de Boersch.



**Le Football-Club informe :**

- Pour la prochaine saison une entente entre les clubs de Rosheim, Bischoffsheim et Boersch va être mise en place pour favoriser le développement et le dynamisme de nos sections de jeunes.

Notre ambition est de permettre à tous les jeunes de jouer au football dans de bonnes conditions, de progresser à leur rythme, dans une ambiance conviviale pour favoriser l'épanouissement de tous.

Plusieurs équipes par catégories d'âge seront mises en place, chaque licencié pourra ainsi évoluer à un niveau qui lui convient.

Un effort particulier sera fait par les 3 clubs pour mettre en place un encadrement compétent, sur les plans technique et humain.

La pratique se fera sur les stades des 3 villes, la proximité géographique étant un atout pour favoriser l'investissement de tous les joueurs.

informations et inscriptions chez Michael Ulsemer  
06 82 43 29 81 [michaelulsemer@orange.fr](mailto:michaelulsemer@orange.fr)

- le club organise son traditionnel tournoi de sixte le dimanche 25 juin 2017 au stade. C'est un tournoi convivial, où le plaisir prime largement sur la compétition. Les équipes peuvent représenter une association, une entreprise ou une bande de copains. Buvette et restauration toute la journée. N'hésitez pas à vous inscrire, ou à venir encourager les équipes et passer un bon moment en notre compagnie.  
informations et inscriptions chez Michael Ulsemer  
06 82 43 29 81 [michaelulsemer@orange.fr](mailto:michaelulsemer@orange.fr)



### "Cuisine d'Ailleurs"

Tous les mardis soirs : repas antillais et africains 16 Rue Mgr Médard Barth à BOERSCH (dans la cour).  
Possibilité de commander pour les fêtes de famille au 06 51 67 85 30

## Le Conseil Municipal en résumé

---

**COMPTE-RENDU des principales délibérations de la séance du 22 Mai 2017**  
sous réserve de son approbation par le Conseil Municipal lors de sa prochaine séance

Présents : 18

Absent : Dr GITZ qui donne procuration à Dr WITTERSHEIM  
Mme HARROWFIELD qui donne procuration à M MEYER, Maire  
M SCHULER qui donne procuration à M BURGENTZLE  
Mme BLAISON qui donne procuration à Mme JUNG  
Mme FUGER qui donne procuration à M ARNOLT.

### **I. APPROBATION DU PROCES VERBAL DE LA DERNIERE SEANCE**

Monsieur le Maire soumet aux voix le procès-verbal de la séance du 3 Avril 2017 pour approbation. Le compte rendu est adopté à l'unanimité sans modifications ni observations.

### **II. RENOVATION DE L'ECLAIRAGE PUBLIC DE LA RUE DES ABEILLES, LA ROUTE DE ROSHEIM A BOERSCH ET LA ROUTE DE GREDELBRUCH, LA RUE JACQUES COULAUX, LA PLACE DES ARMES, LE CARREFOUR DE LA MAISON FORESTIERE WOLFSGRUBE, LA ROUTE DE LA FORET ET LE PASSAGE DU PONT DE KLINGENTHAL A KLINGENTHAL**

#### **Dans le cadre du Plan Lumière du Pays Bruche Mossig Piémont**

Monsieur le Maire informe le Conseil Municipal que les élus relais transition énergétique ont rencontré le 5 avril 2017 Madame Marie-Reine FISCHER, Présidente du Pays Bruche Mossig Piémont. Lors de cette rencontre ont été présentées les grandes lignes du Plan Lumière.

Dans la suite des appels à projet TEPCV 1 et 2 visant à créer la transition énergétique du territoire, la Pays Bruche Mossig Piémont lance un appel à projet dit « Plan Lumière » concernant la rénovation à grande échelle de l'éclairage public.

L'aide financière du Pays, réservée aux 37 premières communes éligibles, représenterait :

- 77 % du cout des luminaires (achat des équipements et pose, uniquement en remplacement, les installations supplémentaires étant exclues)
- Dans la limite du plafond de la commune, soit 16 €/habitant soit  $2\,492 \times 16 = 39\,872$  € pour Boersch.

Le critère de départ de l'éligibilité de la candidature est la réalisation d'un audit d'éclairage public de la Commune (état des lieux – diagnostic plan d'action) permettant de connaître l'état du parc existant, d'identifier les problèmes (risque électrique, consommation excessive, pollution lumineuse...) et de cibler les opérations de rénovation sur les rues prioritaires.

Monsieur le Maire propose au Conseil municipal de répondre à l'appel à projet « Plan Lumière » du Pays afin de bénéficier du soutien financier qui permettra la rénovation à grande échelle du parc d'éclairage public de la Ville.

La commune possède déjà un diagnostic de son parc d'éclairage public. Dans la mesure où celui-ci a été réalisé par Électricité de Strasbourg en février 2017, il est conforme aux exigences du Pays, et peut être pris en compte pour le calcul de l'aide financière.

L'audit pour le renouvellement de la rue des Abeilles, la Route de Rosheim à BOERSCH et la Route de Grendelbruch, la Rue Jacques Coulaux, la Place des Armes, le Carrefour de la maison forestière Wolfsgrube, la Route de la forêt et le passage du pont de Klingenthal à KLINGENTHAL a été réalisé par Es Services Énergétiques et laisse apparaître un coût total de :

Estimation des travaux de BOERSCH :	42 000 € TTC
Estimation des travaux de KLINGENTHAL :	132 000 € TTC
Estimation des travaux de la tranche conditionnelle	30 000 € TTC
Soit un total de travaux de	204 000 € TTC

Auquel il faut rajouter les frais de maîtrise d'œuvre de 10 080 € TTC.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité, charge Monsieur le Maire de répondre à l'appel à projet « Plan Lumière » afin de bénéficier d'un soutien financier du Pays Bruche Mossig Piémont, et valide le plan de financement ci-dessous :

	HT	TTC
Renouvellement de l'Éclairage public	170 000 €	204 000 €
Maitrise d'œuvre	8 400 €	10 080 €
TOTAL	178 400 €	214 080
Aide du Pays Bruche Mossig Piémont Plafond	39 800	39 800
Reste à la charge de la Ville	138 600 €	174 280

### **III. RENOVATION DE L'ECLAIRAGE PUBLIC DE LA RUE DES ABEILLES, LA ROUTE DE ROSHEIM A BOERSCH ET LA ROUTE DE GREDELBRUCH, LA RUE JACQUES COULAUX, LA PLACE DES ARMES, LE CARREFOUR DE LA MAISON FORESTIERE WOLFSGRUBE, LA ROUTE DE LA FORET ET LE PASSAGE DU PONT DE KLINGENTHAL A KLINGENTHAL**

#### **Maitrise d'œuvre -**

Monsieur le Maire rappelle au Conseil Municipal la nécessité de rénover l'éclairage public de la rue des Abeilles, la Route de Rosheim à BOERSCH et la Route de Grendelbruch, la Rue Jacques Coulaux, la Place des Armes, le Carrefour de la maison forestière Wolfsgrube, la Route de la forêt et le passage du pont de Klingenthal à KLINGENTHAL.

Vu la délibération du Conseil Municipal du 22 mai 2017 validant les travaux de rénovation et le plan de financement de l'éclairage public de diverses rues,

Vu le rapport de gestion 2016 présenté par ES Services Énergétiques de STRASBOURG,

Vu l'offres de renouvellement de l'éclairage public présenté par ES Services Énergétiques de STRASBOURG mentionnant la maîtrise d'œuvre pour l'ensemble des axes de travaux se montant à 8 400 € HT soit 10 080 € TTC,

le Conseil Municipal, à l'unanimité, décide de retenir ES Services Énergétiques de STRASBOURG pour la maîtrise d'œuvre pour l'ensemble des phases et la totalité des travaux.

Le coût de la mission de maîtrise d'œuvre est accepté pour un montant total de à 8 400 € HT soit 10 080 € TTC.

#### **IV. ACCEPTATION D'UN DON - Du Syndicat d'Initiative de BOERSCH**

Vu le Code général des collectivités territoriales et vu la dissolution du Syndicat d'Initiative de Boersch, le Conseil Municipal, à l'unanimité, décide d'accepter ce don d'un montant de 3 768,21 €. (Solde du relevé de compte du Syndicat d'Initiative)

#### **V. COMMUNAUTE DE COMMUNES DES PORTES DE ROSHEIM REPLACEMENT D'UN CONSEILLER**

Suite au décès du Dr Alfred GITZ, le Conseil municipal, à l'unanimité, prend acte de la désignation de Monsieur HAEGELI Alain en qualité de conseiller au sein du Conseil communautaire de la Communauté de Communes des Portes de Rosheim, en remplacement de Dr GITZ Alfred. Conformément au code des collectivités, M. HAEGELI est désigné étant le suivant de la liste des élus en mars 2014.



## **LA BOERSCHOISE**

**En raison de l'organisation de "La Boerschoise" (course nature et marche nordique)  
du Samedi 1<sup>er</sup> juillet 2017  
diverses mesures de circulation seront prises :**

**La circulation sera alternée dans les rues suivantes :**

Rue des Lilas, Rue du Gal Durr, Rue des Pigeons, Rue des Tulipes, Rue des Vergers , Furstweg, Rue des Cailles, Rue du Weingarten, Rue des Perdrix, rond-point de châtel, route d'Obernai (traversée au niveau du rond-point de Châtel) rue de la Fontaine, Rue des Peupliers, Rte de St Léonard (intersection rue du Moulin) **ainsi que dans les chemins ruraux suivants :** Niedermattenweg, Buhl, Heffpad, Bandmattenweg, Geisslochweg , Haulweg, Allmendweg, Unterer Hengelbaumweg, Lehgass et Gutgesetzweg.

**Le stationnement de tout véhicule sera interdit** sur le trottoir longeant la Route d'Obernai devant les n° 20, 18, 16, 14, 10a, 10b, 10, 8 et 12.

**La circulation sera interdite :**

Rue de Dietrich, Rue des Muguetts, Rue du Stade, Rue des Bleuets, Rue de la Tuilerie, Rue du Moulin, Rue des Ormes pendant le temps de la course, à savoir **de 16 h à 17 h 30**.  
L'accès reste possible pour les riverains en dehors des horaires de passage de la course.

**DIMANCHE 9 JUILLET 2017**

*Balade  
Gourmande*  
autour de Boersch



**INSCRIPTION AVANT  
LE 26 JUIN**

*informations et réservations sur : [www.boersch.net](http://www.boersch.net)*

**APRES LA BALADE**

**A PARTIR DE 16H00 POUR TOUS**

**PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE**

**ANIMATIONS MUSICALES**

**BUVETTE ET PETITE RESTAURATION**

**18H00 SOIREE TARTES FLAMBEES**

Organisé par l'Office Municipal des Sports, de la Culture, des Loisirs, de l'Animation et de la Promotion de Boersch Klingenthal

# LA BOERSCHOISE

1ère ÉDITION DE LA COURSE DES ÂNES  
SAMEDI 1er JUILLET 2017

STADE DE FOOT DE BOERSCH



MARCHE NORDIQUE ET COURSE NATURE  
16h30 - 10 km  
17h30 - 14 km

Votre Participation  
Soutient l'Association



Ton Handicap Ensemble On l'Oublie



Infos sur  
[COMBINE-BOERSCH.COM](http://COMBINE-BOERSCH.COM)

Inscription sur  
[sponkrono.FR](http://sponkrono.FR)  
Chronométrage via puce



[laborschoise/fb](https://www.facebook.com/laborschoise/fb)

# **Paroisses**

---

## **Paroisse Saint-Médard de BOERSCH**

Mercredi 21 Juin 2017 : 18 h 00 Messe pour les Âmes du Purgatoire

Dimanche 25 Juin 2017 - 12<sup>ème</sup> Dimanche du Temps Ordinaire  
10 h 00 Messe  
11 h 00 Baptême de Léo SCHOHN

Mercredi 28 Juin 2017 : Pas de Messe

Samedi 01.07.17 - Dimanche 02.07. 2017 : Pas de Messe à BOERSCH

Mercredi 05 Juillet 2017 : 18 h 00 Messe à Saint Léonard pour les Âmes du Purgatoire

Samedi 08 Juillet 2017 : 18 h 30 Messe du 14<sup>ème</sup> Dimanche du Temps Ordinaire

### **Permanence paroissiale** (pour intentions de messe, certificat de baptême ...)

Lundi 10 Juillet 2017 de 10 h à 11 h **à la nouvelle salle paroissiale** 19 Rue Mgr Barth.

**La préparation au baptême** : Vendredi 7 Juillet 2017 à 20 h à la Salle Mertian (19 Rue Mgr Barth).

Les inscriptions doivent se faire au préalable au Presbytère d'OTTROTT où une brochure vous sera remise.

**La quête annuelle 2017 pour l'Eglise Paroissiale de BOERSCH** est ouverte à compter de ce jour (voir descriptif ci-joint).

Vos dons seront affectés aux importants investissements qui seront réalisés cette année. D'une part pour la restauration de la chapelle du cimetière, et, par ailleurs, pour votre confort, une nouvelle sonorisation sera installée. D'avance un grand MERCI.

## **Paroisse Saint-Louis de KLINGENTHAL :**

Samedi 24 Juin 2017 : 16 h 00 Mariage BONNARD Cyril et WUCHER Marie

Dimanche 25 Juin 2017 : 10 h FETE PATRONALE à SAINT NABOR

Samedi 01 Juillet 2017 : 16 h 00 Mariage ABSALON Anthony et FERRARI Olivia  
18 h 30 Messe

Samedi 08.07.17 - Dimanche 09.07. 2017 : Pas de Messe à KLINGENTHAL

## **Paroisse Protestante de KLINGENTHAL :**

Dimanche 25 Juin 2017 : 10 h 00 Culte consistorial musical avec les chorales à BARR

Dimanche 02 Juillet 2017 : 09 h 00 Culte bilingue à KLINGENTHAL  
10 h 15 Culte bilingue à OBERNAI

Dimanche 09 Juillet 2017 : 10 h 15 Culte bilingue à KLINGENTHAL

Les enfants nés en 2006, ou avant sont en âge de commencer le catéchisme en vue d'une confirmation ou d'un baptême en 2020. Les paroisses du consistoire de Barr ont réorganisé le catéchisme en regroupant tous les jeunes sur deux sites : Barr – Mittelbergheim d'une part et Klingenthal - Obernai – Goxwiller d'autre part.

Le parcours de catéchisme se déroule désormais sur 3 ans, à raison d'un samedi matin par mois, et deux rencontres d'une journée entière (avec repas) permettant aux jeunes des deux secteurs de se retrouver ensemble. Pour toute inscription, téléphoner au presbytère au 03 88 95 41 75